



# moja gmina - moja wieś

GAZETA GMINY KOBIERZYCE

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 1644-55-11 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 12 (126) • GRUDZIEŃ 2011



**CZEKAJĄC NA ŚWIĘTEGO MIKOŁAJA**

czytaj na str. 5

**Ważne telefony**

<b>Wójt Gminy</b>	<b>Ryszard Pacholik</b>	<b>71 36 98 128</b>
<b>Zastępca Wójta</b>	<b>Piotr Kopec</b>	<b>71 36 98 126</b>
<b>Skarbnik Gminy</b>	<b>Maria Prodeus</b>	<b>71 36 98 123</b>
<b>Sekretarz Gminy</b>	<b>Maria Wilk</b>	<b>71 36 98 127</b>

**RADA GMINY**

Przewodniczący Rady Gminy	Czesław Czerwiec	601 549 532
Zastępca Przewodniczącego	Henryk Łoposzko	607 439 039
Biuro Rady Gminy	Kamila Pięta	71 36 98 120

**REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH**

Kierownik Referatu	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Biuro Obsługi Klienta	Anna Muraczewska	71 36 98 130
	Barbara Hebda	71 36 98 105
	Magdalena Sypniewicz	71 36 98 106
Sekretariat	Anna Rytarowska	71 36 98 125
Dowody osobiste	Małgorzata Biesiada	71 36 98 190

**REFERAT FINANSOWY**

Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych		
	Joanna Szymczak	71 36 98 103
	Agnieszka Łysakowska	71 36 98 131
	Edyta Duniec	71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych		
	Jacek Skrzyniarz	71 36 98 113
Księgowość podatkowa	Anna Bojdo	71 36 98 104
Egzekucja	Marek Wilk	71 36 98 141
Kasa	Anna Muraczewska	71 36 98 122

**REFERAT BUDOWNICTWA, PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO I ZASOBÓW NATURALNYCH**

Kierownik referatu	Rafał Krasicki	71 36 98 214
Zastępca kierownika	Piotr Ligas	71 36 98 191
Komunikacja zbiorowa, interwencje		
	Małgorzata Sereżyńska	71 36 98 224
Insp. nadzoru inwestorskiego	Anna Frelkiewicz	71 36 98 204
Wodociągi, kanalizacja, melioracje		
	Grzegorz Morawski	71 36 98 192
	Dariusz Mirek	71 36 98 112
Drogi gminne i infrastruktura	Joanna Najmrodzka	71 36 98 201
Architektura i budownictwo	Grzegorz Maszka	71 36 98 180
	Zdzisław Skrzyniarz	71 36 98 108
	Katarzyna Domańska	71 36 98 124
Gospodarka nieruchomościami i geodezja		
	Marta Borkowska	71 36 98 110
	Magdalena Cendrowicz	71 36 98 136
Gospodarka komunalna		
	Monika Szczęśniak	71 36 98 177
	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
	Zbigniew Ratajewski	71 36 98 171
Ochrona środowiska	Elżbieta Nawrocka	71 36 98 211
	Monika Piłichowska	71 36 98 111

**REFERAT ŚRODKÓW ZEWNĘTRZNYCH I ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH**

Kierownik referatu	Monika Penczak	71 36 98 226
Pozyskiwanie środków zew.	Anna Dudarska	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszkiwicz	71 36 98 176
	Angelika Olejnik	71 36 98 161
	Paweł Piwowski	71 36 98 162

**REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU**

Kierownik referatu	Anna Wilisowska	71 36 98 196
Sport	Wojciech Duczek	71 36 98 186
Oświata i kultura	Edyta Chomiak	71 36 98 197
	Iwona Witkowska	71 36 98 207

**Urząd Stanu Cywilnego**

Kierownik USC	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206
---------------	----------------------	--------------

**Stanowiska samodzielne**

Kadry		
	Lucyna Suchecka	71 36 98 208
Promocja gminy		
	Agnieszka Jankowska -Jakus	71 36 98 163
	Maria Okraszewska	71 36 98 138
Informatyka		
	Marek Milewski	71 36 98 200
	Paweł Eljaszkiński	71 36 98 199
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 205
Audyt wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka	71 36 98 189
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Bosiacki	71 36 98 202
<b>GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ</b>		71 36 98 000
Radca Prawny	Marianna Pawęzowska-Klebianik	71 36 98 017

**Badamy potrzeby zdrowotne mieszkańców gminy****Ważna ankieta**

W związku z wejściem w życie w dniu 1 lipca 2011 roku ustawy o działalności leczniczej oraz utratą mocy obowiązującej ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 roku o zakładach opieki zdrowotnej, Gmina Kobierzyce w celu poprawy zdrowia mieszkańców, zamierza realizować programy zdrowotne wynikające z rozpoznanych potrzeb oraz stanu zdrowia mieszkańców. W tym celu przygotowaliśmy ankietę, do której wypełnienia serdecznie Państwu zachęcam. Druk ankiety znajduje się w placówkach NZOZ „Twój Lekarz” na terenie Gminy Kobierzyce oraz w „NZOZ Wysoka Praktyka Lekarzy Rodzinnych” (ul. Konna 4E). W Biurze Obsługi Klienta w Urzędzie Gminy Kobierzyce Al. Pałacowa 1. Istnieje także możliwość wypełnienia ankiety w wersji on-line do pobrania na stronie internetowej [www.ugk.pl](http://www.ugk.pl)

Wójt Gminy Kobierzyce  
Ryszard Pacholik

**Urząd Gminy:**

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce  
tel. 71 36 98 106, 36 98 125, fax 71 31 11 252  
poniedziałek – piątek: 7.30 – 15.30

Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzyce proszę przekazywać:

- telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzyce Marii Wilk tel. 71 36 98 125
- pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzyce, al. Pałacowa 1 55-040 Kobierzyce; - pocztą elektroniczną na e-mail: [info@ugk.pl](mailto:info@ugk.pl)

Wydawca: Urząd Gminy w Kobierzycach  
Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzyce, tel. 71 36 98 125

Skład, łamanie, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklam,  
54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1, tel./fax 71 342 30 43

Redaguje zespół: Wojciech Duczek, Agnieszka Jankowska - Jakus, Krzysztof Kmiecik, Janusz Kołodziej, Piotr Kopec, Elżbieta Regulska, Wiesław Rytelewski, Anna Wilisowska, Maria Wilk, Małgorzata Żurawska

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów.

Materiałów nie zamówionych nie zwraca.



Ranking Samorządów Zrównoważonego Rozwoju

## Gmina Kobierzyce na podium

22 listopada 2011 roku na terenie Międzynarodowych Targów Poznańskich poznaliśmy zwycięzców rankingu „Samorządów Zrównoważonego Rozwoju 2011”. Miło nam poinformować, że Gmina Kobierzyce zajęła 3 miejsce w kategorii gminy wiejskie.



Ranking Zrównoważonego Rozwoju JST został przygotowany pod kierunkiem prof. Eugeniusza Sobczaka z Wydziału Administracji i Nauk Społecznych Politechniki Warszawskiej oraz Fundacji Polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska”.

Ranking powstaje w oparciu o analizę 16. wskaźników, obejmujących trzy obszary rozwoju: gospodarczy, społeczny oraz ochrony środowiska. Ranking opracowany jest na podstawie niezależnych danych GUS i obejmuje swym zakresem wszystkie jednostki samorządowe w Polsce, w podziale na gminy miejskie, miejsko-wiejskie i wiejskie. Uroczyste ogłoszenie wyników rankingu oraz wręczenie statuetek i dyplomów miało miejsce 22 listopada 2011 w Poznaniu. Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik odebrał osobiście statuetkę dla Gminy Kobierzyce za zajęcie 3 miejsca w kategorii gmin wiejskich. Przypomnijmy, że w rankingu „Samorządów Zrównoważonego Rozwoju” w 2010 roku Gmina Kobierzyce zajęła również 3 miejsce.

Agnieszka Jankowska-Jakus

W trosce o potrzebujących

## Dzień Pracownika Socjalnego

„Dopiero wtedy osiąga się wielkość i wtedy się ona ujawnia, gdy człowiek umie służyć” (kard. Stefan Wyszyński).

Dzień 21 listopada jest świętem wszystkich pracowników socjalnych. Dzień ten jest formą wyróżnienia naszych służb, dostrzeżenia roli i znaczenia służby dla społeczeństwa oraz pewnym sposobem promowania zawodu pracownika socjalnego.

Pracownik socjalny nie jest tylko określeniem profesji, za tymi dwoma słowami kryje się: serce, pasja, głęboka życzliwość i wrażliwość, tolerancja, chęć niesienia pomocy, zdolność rozumienia drugiego człowieka, ale też wielka odpowiedzialność za podejmowane decyzje i los konkretnego człowieka. Zawód nasz wymaga dobrej kondycji psychicznej, odporności i umiejętności odpowiedniego zdystansowania się do problemów społecznych i różnych sytuacji, z jakimi spotykamy się podczas swojej codziennej pracy. To nam powierzają swoje troski i zmartwienia ludzie, którzy nie mają już do kogo zwrócić się o wsparcie. Pomagając w przezwyciężeniu trudności życiowych sprawiamy, że ludzie odzyskują wiarę w swoją przyszłość i zdolność do samostanowienia, a także do podejmowania decyzji, a w konsekwencji usamodzielniania się. Pracownik socjalny musi dyspono-



*„Praca ma dopomagać człowiekowi do tego aby stawał się lepszym, duchowo dojrzalszym, aby mógł spełnić swoje powołanie”  
Jan Paweł II*

Z okazji Święta Pracowników Socjalnych życzymy,  
aby każdego dnia odnosili Państwo sukcesy we wspieraniu rodzin  
dając im poczucie bezpieczeństwa.  
Niech nagrodą dla Państwa będą uśmiechy dzieci, którym zapewniłicie  
namiastkę rodzinnego szczęścia i przekonanie, iż Państwa wysiłki  
ułatwiają życie mieszkańcom naszej Gminy.  
Dziękujemy Państwu za życzliwość, wrażliwość, zdolność rozumienia  
drugich i poszanowanie godności drugiego człowieka.  
Życzymy wytrwałości, satysfakcji, pomyślności, zadowolenia,  
a także siły i zdrowia, do dalszego traktowania potrzeb i problemów ludzkich,  
jako sprawy pierwszorzędnej.

Czesław Czerwiec  
Przewodniczący Rady Gminy Kobierzyce



Ryszard Pacholik  
Wójt Gminy Kobierzyce

wać rozległą wiedzę z różnych dziedzin oraz odpowiednimi umiejętnościami. Zdolność empatii jest podstawą w naszym zawodzie. Oczekuje się od nas dobrej organizacji oraz skuteczności w działaniu. Jak trudno sprostać tym wszystkim

wymaganiom i oczekiwaniom dobrze wie każdy z nas. Jak ogromną satysfakcję przynosi wykonywanie tego zawodu, może wiedzieć tylko pracownik socjalny.

Pracownicy socjalni GOPS Kobierzyce

W nowej świetlicy

## Andrzejki w Szczepankowicach

Andrzejki to święto obchodzone w dniu imienin patrona narodów słowiańskich.

W tym roku imieniny Andrzeja wypadły w pierwszą adwentową środę, toteż mieszkańcy

Szczepankowic tradycyjną zabawę andrzejkową zorganizowali w sobotę 26 listopada.



Okazja była szczególna, bowiem zaproszeni goście po raz pierwszy mieli okazję bawić się w nowej świetlicy wiejskiej.

Jak się okazało, nowy obiekt doskonale zdał „egzamin”, humory dopisywały, atrakcji nie brakowało, więc zabawa udała się znakomicie.

Małgorzata Żurawska

Wróżby i dobra zabawa

## Andrzejki integracyjne

Magiczny wieczór Andrzejkowy to czas na dobrą wróżbę i świetną zabawę. W Szkole Podstawowej w Tyńcu Małym zabawa andrzejkowa odbyła się już we wtorek 22 listopada. Najpierw przez ponad dwie godziny bawili się najmłodszy: przedszkolaki, zerówkowicze i uczniowie klas pierwszych i drugiej.

Wychowawczynie wraz z dziećmi wirowały na sali w rytm muzyki. Co chwilę jedna grupa zniknęła w pieczarze magii, gdzie zręczny czarodziej przepowiadał im przyszłość. Po maluchach przyszła kolej na starszaków, czyli uczniów klas III – VI. Tym razem okna zostały zasłonięte kotarami, żeby było bardziej dyskotekowo. Znow w systemie zmianowym dzieci szły do maga do pieczary na wróżby. Niektóre wybiegały z okrzykiem radości, że będą miały ranczo smoków, albo będą pilotami helikoptera, dziewczynki z wypiekami na twarzy wracały do zabawy i szeptały na ucho koleżankom, że niedługo czeka ich pierwsza miłość i zakochanie. Tyle można wyczytać z lania wosku: jakaś niekształtna plama, a mnóstwo interpretacji. Trochę mniej pola do kreatywności dawała kolejna wróżba z serduszkami, gdzie można było po-

znać imię swojego przyszłego męża lub żony. Niektóre dzieci odchodziły z wyrazem kompletnego niezrozumienia, bo kim mogą być Kleofas, Dionizy czy Wilhelmina?

24 listopada otrzymaliśmy zaproszenie na Andrzejki od dzieci z Zakładu Opiekuńczego w Wierzbicach. Zaproszenie przyjęliśmy z dużym entuzjazmem i grupa 17 uczniów pojechała do Wierzbic. Jako opiekun szkolnego wolontariatu i wychowawca byłam bardzo dumna z moich uczniów. Cieszyłam się z ich zaangażowania, ale miałam też wiele obaw i wątpliwości, czy dzieci poradzą sobie w nowym nieznanym im z bliska środowisku. W autobusie wrzało od wesołych okrzyków i rozmów dzieci. Kiedy weszliśmy do Ośrodka dzieci zamilkły i zamieniły się w obserwatorów. Trzeba przyznać, że przyjęto nas bardzo serdecznie i radośnie. Dzieci z Ośrodka wręcz całe stały się radością, kiedy słyszały muzykę. Każde przyznawało, że uwielbia dyskotekę i kocha tańczyć. Starsze dziewczynki z mojej grupy szybko znalazły dla siebie miejsce, porwały do zabawy Martynkę i Julkę, obie na wózkach. Potem chłopcy zakolegowali się z Andrzejem. A po chwili dzieci bawiły się także z Marzenką, Kasią, Dianą, Karoliną. Odnaleźliśmy Mateuszkę, który chodzi

Wróżby, wróżby...

## Andrzejkowe tradycje

Wszyscy zapewne znacie Andrzejki, obchodzone 30 listopada. Jest to Święto św. Andrzeja Apostoła.

Był on bratem św. Piotra - uczniem Jana Chrzciciela. Prowadził przez wiele lat misjonarską działalność nad Morzem Czarnym. Zginął śmiercią tragiczną, ukrzyżowany na Peloponezie 30 listopada 30 roku n.e. Andrzejki mogą być wspaniałą okazją do dobrej zabawy, jednocześnie źródłem szacunku dla tradycji i obrzędów ludowych. Wróżby pobudzają wyobraźnię, pozwalają oderwać się od rzeczywistości i przenieść się w świat marzeń i fantazji. Marzy duży- marzy mały.

Z okazji Andrzejek odbywają się huczne zabawy, bo wtedy wróżby według legend, najbardziej się sprawdzają. W naszym kraju ta tradycja jest ciągle żywa i warto ją kultywować.

Elżbieta Regulska



do naszej szkoły. Adam porwał go na ręce i wywiali chłopcy takie hołubce! Kilku uczniów poszło ze mną, a potem z panią pedagog odwiedzić inne dzieci w Ośrodku, które nie mogły brać udziału w zabawie, spotkaliśmy małą Kamilkę, Wojtkę i Madzię. Oprócz naszej grupy były też dzieci ze szkoły w Łozinie, które już od kilku lat współpracują z Ośrodkiem w Wierzbicach, byli także diakoni z seminarium. Diakoni i uczniowie z Łoziny przygotowali zabawy andrzejkowe, które bardzo zintegrowały imprezowiczów.

Wszyscy świetnie się bawili. Zabawa trwała cztery godziny, to dłużej niż w naszej szkole. Ci, którzy nie wytrzymywali podrygiwania w rytm muzyki, bawili się na bocznym korytarzu lub posilali się w przygotowanym dla nas pomieszczeniu. Dzieci – gospodarze były bardzo szczęśliwe z powodu naszych odwiedzin, nie odstępowaly nas na krok.

Nie spodziewaliśmy się, że nasza obecność może sprawić tyle radości. Od rodziców słyszałam, że dzieci wróciły bardzo zadowolone, miały doskonałą zabawę, wróciły też z głowami pełnymi pytań, którymi zasypywały swoich najbliższych.

Moje obawy zniknęły. Dzieci po raz kolejny mnie znokautowały, ich zachowanie i dojrzałość przeszły moje oczekiwania. Pozostała tylko dumna z takich wychowanków.

A do Wierzbic wrócimy niedługo.

Joanna Waszkiewicz  
Koordynator wolontariatu szkolnego  
w SP w Tyńcu Małym



Dyskoteka andrzejkowa w Szkole Podstawowej w Kobierzycach

## Szkoła - to nie tylko nauka

**Tegoroczne Andrzejki uczniowie Szkoły Podstawowej w Kobierzycach świętowali w grupach wiekowych.**

24 listopada 2011 roku w Szkole Podstawowej w Kobierzycach odbyła się dyskoteka andrzejkowa dla klas 4-6. Imprezę przygotował Samorząd Uczniowski. W zabawie wzięło udział około 50 uczniów. Muzyce i tańcom towarzyszyły wróżby andrzejkowe. Odbył się także konkurs na najciekawsze przebranie oraz konkurs na najlepszy występ artystyczny. Wszyscy doskonale się bawili. Uczniowie klas 0-3 wzięli udział we wspaniałej zabawie, którą przygotowało Gminne Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach. Zabawa była niezwykle udana między innymi za sprawą profesjonalnego DJ, który oprócz serwowania doskonałej muzyki, potrafił umiejętnie wciągnąć dzieci do wspólnej zabawy, które do dziś z uśmiechem na twarzach wspominają minioną imprezę i wypytują o kolejną.

Samorząd Uczniowski



Prezenty, prezenty..

## Czekając na Świętego Mikołaja

**Grudzień to miesiąc szczególnie w całym roku. To czas, kiedy domy odwiedza Święty Mikołaj i dostarcza, nie tylko dzieciom, najwięcej radości.**

Europa dostarczyła Świętom Bożego Narodzenia najbardziej magiczny i uroczny mit – mit Świętego Mikołaja. Ślady tego legendarnego, wesołego i hojnego starszego pana sięgają IV wieku, gdzie w Azji Mniejszej (dzisiejsza Turcja), biskup Licji, Mikołaj był znany ze swojej hojności. Czas i ludzka miłość do wszystkich magicznych rzeczy stopniowo przekształciły Świętego Mikołaja z Licji w skaczącego po kominach Ojca Świąt Bożego Narodzenia - Mikołaja. Święty Mikołaj to postać historyczna. Urodził się około roku 270 po narodzinach Chrystusa. Pochodził z miasta Patara w Azji Mniejszej. Był jedynym dzieckiem bardzo zamożnych rodziców. Mimo iż był jedynakiem, od najmłodszych lat odznaczał się wielką wrażliwością na ludzką biedę oraz niezwykłą pobożnością. Te przymioty sprawiły, że został wybrany na biskupa miasta Mira, które było stolicą jego rodzinnej prowincji. Jako biskup Mikołaj miał jeszcze większe możliwości działania. Zasłynął z opieki nad ubogimi, którą prowadził w niezwykle dyskretny sposób, bardzo często anonimowo. Źródłem finansowania tej działalności był jego rodzinny majątek. Szczególną opieką święty otaczał dzieci, które bardzo często otrzymywały od niego drobne upominki. Znane jest też jego miłosierdzie wobec więźniów i skazańców. Legenda o nim zawędrowała i osiadła w wielu europejskich państwach. Oprócz tego, że został wzorcem dla dzisiejszego



Świętego Mikołaja, ten turecki święty jest ojcem mitów w wielu regionach. W Holandii, gościem jest Sinterklass albo Sint Nicolaas, który przyplę-

wa na statku z Hiszpanii ze Zwarte Piet – dzielnym pomocnikiem. W Finlandii, był inspiracją dla Joulupukki albo „yule goat” – hojnego starszego pana, który podróżuje na saniach ze swojego domu w Laponii i dostarcza dzieciom prezenty. W anglosaskiej Europie stał się Świętym Mikołajem. Nie jest on osamotniony w dostarczaniu prezentów. W czasie wielu nocy w okolicach Świąt niebo jest pełne różnych, fantastycznych postaci. We Włoszech dzieci odwiedza La Bekana – starsza pani podróżująca na zaczarowanej miotle. W Niemczech, Szwajcarii i Austrii Dzieciątko Boże obdarowuje dzieci prezentami. W Polsce, niemal w każdym domu, mali i więksi milusińscy oczekują na ten radosny dzień - 6 grudnia, a w dzień Wigilii, ktoś z nas, będąc dzieckiem, nie czekał z nosem przyklejonym do szyby na pierwszą gwiazdkę, na prezenty i Świętego Mikołaja. Ile radości towarzyszyło pojawieniu się w domu oczekiwanego gościa z workiem. Nie szkodzi, że rozpoznawaliśmy w nim czasem naszych najbliższych. Liczyło się ich zaangażowanie i nasze szczęście. Święty Mikołaj nie może być byle jaki. Jest magiczną postacią i tak długo jak w naszych sercach gościć będzie radość z obdarowywania i potrzeba przeżywania magicznych chwil w okresie Świąt, nie zabraknie w tych dniach tego Świętego.

Danuta Pietraszewska

Kolejny rok współpracy polsko-francuskiej

## Uczniowska wymiana

Pod koniec września 2011 r. grupa uczniów Lycée Agricole du Pflixbourg wraz z uczniami Powiatowego Zespołu Szkół Nr 1 w Krzyżowicach, pod opieką nauczycieli obu szkół, zrealizowała projekt ogrodu skalnego na terenie parku naszej szkoły.



Projekt wymagał wielu godzin pracy, a także znajomości technik obróbki kamienia i sadzenia roślin. Poza czasem spędzonym pracownic w naszym parku, młodzież francuska i polska odbyła wspólnie szereg wycieczek: zwiedzali Ogród

Botaniczny we Wrocławiu oraz Arboretum w Wojsławicach, poznali wrocławską starówkę i oglądali podświetlane fontanny przy Hali Stulecia, spędzili dzień w Krakowie podziwiając Zamek Wawelski, co dało im okazję do poznania historii Polski. Zwiedzili też Muzeum Kopalni Węgla w Zabrze w nawiązaniu do historii licznej w Alzacji Polonii wywodzącej się ze środowisk górniczych Śląska. Pobyt Francuzów zakończyła uroczystość otwarcia wykonanego wspólnie ogródka skalnego. Wspólna praca, podróże autokarem czy inne punkty programu jak na przykład mecz siatkówki, były świetną okazją do bliższego poznania i dobrej zabawy, a także przyczyniły się bardzo do rozwijania umiejęt-

ności językowych. W organizacji projektu uczestniczyło wiele osób, a uczestnicy wypowiadali się bardzo pozytywnie na temat tego wspólnie spędzonego tygodnia. Oto przykładowe wypowiedzi: „Moim zdaniem takie wymiany są potrzebne do integracji młodzieży polskiej z obcokrajowcami. Przede wszystkim doszkalamy język, poznajemy ich zachowania, obyczaje, tradycje. Istotą takich wymian jest fakt, iż bez względu na pochodzenie i język, jakim się komunikujemy, warto próbować poznawać się i kontaktować. Ta wymiana zmotywowała mnie do dalszej nauki języka.” „Podczas takiej wymiany można podszkolić się w języku. Ale taka wymiana uczy też nas, jak zachowywać się i reprezentować nasz kraj. Projekt o takim charakterze powinny być częściej organizowane.” „Wymiana pozostanie w mojej pamięci, szkoda, że trwała tylko tydzień. Wspaniale się bawiłam na wycieczkach, a podczas pracy zdobyłam nowe umiejętności. Nie mogę się doczekać wyjazdu do Francji. Było super!”

Magdalena Walicka-Klimiuk

Realizacja projektu

## Edukacja ekologiczna

Co nowego w realizacji projektu „Edukacja ekologiczna dotycząca właściwego gospodarowania odpadami zmierzająca do kształtowania prawidłowych nawyków i działań proekologicznych wśród dzieci, młodzieży i osób dorosłych z terenu gminy Kobierzyce”?

Projekt przebiega zgodnie z zaplanowanym harmonogramem. Po spotkaniu z dyrektorami placówek i zapoznaniu z celami, z przewidywanymi efektami i działaniami w okresie realizacji programu, odbyły się dwa warsztaty dla nauczycieli. Ostatni miał miejsce 3 października. Był on przeznaczony dla nauczycieli-liderów, czyli osób, które będą wspierać uczniów w ich działaniach na rzecz zrównoważonego rozwoju. Dzięki dofinansowaniu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska we Wrocławiu, wszystkie szkoły otrzymały watomierze, „Poradniki lidera kampanii energetycznych w szkole” oraz broszury dla uczniów „Jasne jak słońce”, dotyczące wykorzystania energii słonecznej. W poradniku lidera są zamieszczone propozycje zajęć praktycznych o oszczędzaniu wody, energii zużywanej do ogrzewania, oświetlenia, pracy urządzeń elektrycznych oraz transportu. Chętne placówki mogą opracować prezentacje z działań na rzecz ochrony klimatu i włączyć się do konkursu wojewódzkiego, co dodatkowo powinno zmobilizować społeczność szkolną do prowadzenia kampanii ekologicznych również w środowisku lokalnym. Przedszkola też zostały zaproszone do udziału w konkursie. Cieszy nas fakt, że wszystkie kompostowniki zakupione dzięki dotacji Gminy Kobierzyce są już użytkowane. To najlepsza forma popularyzacji wykorzystania biomasy i ograniczenia ilości odpadów z placówek i gospodarstw domowych. Dodatkowo nauczyciele otrzymają „Poradniki kompostowania

w szkole”. Mamy nadzieję że mieszkańcy Gminy Kobierzyce będą chętni do założenia i użytkowania kompostowników na ich własnych działkach. W październiku chętni uczniowie ze szkół podstawowych i gimnazjów mieli okazję uczestniczenia w warsztatach fotograficznych. Młodzież została zapoznana z zasadami i techniką wykonywania zdjęć oraz regulaminem konkursu fotograficznego „Zacznijmy od siebie”. Finał konkursu odbędzie się w grudniu i będzie połączony z wręczeniem nagród i wystawą prac. Wszystkie przedszkola i szkoły uczestniczą również w konkursie „Myślę więc segreguję”. Placówki, które zbiorą największą makulatury w przeliczeniu na jednego ucznia oraz przygotowują sesję posterową otrzymają nagrody i wezmą udział w wycieczce dydaktycznej.

Celem zaangażowania uczniów i nauczycieli w działania proekologiczne jest polepszenie jakości życia, zmiana modelu myślenia i wybór odpowiedzialnych, codziennych zachowań.

Włączenie w działania społeczności uczniowskiej i lokalnej służy wszystkim mieszkańcom gminy. Jest to zada-

nie długofalowe i od lat skutecznie realizowane w Gminie Kobierzyce. To nie tylko dzięki finansom skierowanym na edukację, ale również, co jest godne podkreślenia, dzięki szerokiej współpracy władz samorządowych, placówek szkolnych, przedsiębiorstw działających na terenie gminy oraz społeczności lokalnej w Gminie Kobierzyce, wdrażane są w życie coraz to nowe pomysły na rzecz zrównoważonego rozwoju.

Grażyna Jaworska  
Prezes Europejskiego Stowarzyszenia Ekologów







Wsparcie dla szkół podstawowych

# Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I-III szkół podstawowych w Gminie Kobierzyce

Gmina Kobierzyce wraz ze szkołami podstawowymi w Pustkowie Żurawskim, Pustkowie Wilczkowskim, Tyńcu Małym, Kobierzycach i Bielanych Wrocławskich realizuje w roku szkolnym 2011/2012 projekt „Indywidualizacja procesu nauczania i wychowania uczniów klas I-III szkół podstawowych w Gminie Kobierzyce”.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt ten jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej przez Europejski Fundusz Społeczny w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX. Rozwój kształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1. Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.

Gmina Kobierzyce złożyła wniosek o dofinansowanie projektu i uzyskała wsparcie finansowe na prowadzenie dodatkowych zajęć edukacyjnych w kl. I-III we wszystkich szkołach podstawowych, a także na doposażenie bazy dydaktycznej w pomoce i programy edukacyjne, sprzęt elektroniczny (komputery, drukarki) oraz materiały biurowe. Celem projektu jest wyrównanie szans edukacyjnych poprzez indywidualizację procesu kształcenia dzieci klas I-III, tj. zapewnienie im oferty edukacyjno-wychowawczo-profilaktycznej, zgodnej z indywidualnymi potrzebami i możliwościami edukacyjnymi i rozwojowymi.

W ramach realizacji projektu łącznie zostanie zrealizowanych 2529 godzin dodatkowych zajęć pozalekcyjnych:

- zajęcia dla dzieci ze specyficznymi trudnościami w czytaniu i pisaniu, w tym zagrożonych ryzykiem dysleksji
- zajęcia dla dzieci z trudnościami w zdobywaniu umiejętności matematycznych
- zajęcia logopedyczne dla dzieci z zaburzenia-

mi rozwoju mowy

- zajęcia socjoterapeutyczne i psychoedukacyjne dla dzieci z zaburzeniami komunikacji społecznej
- zajęcia gimnastyki korekcyjnej dla dzieci z wadami postawy
- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów wybitnie uzdolnionych z uwzględnieniem nauk matematyczno- przyrodniczych
- zajęcia rozwijające zainteresowania uczniów uzdolnionych językowo (język angielski).

Łącznie w projekcie uczestniczy 323 uczniów. Zajęcia pozalekcyjne cieszą się ogromnym zainteresowaniem i przebiegają w przyjaznej atmosferze, a uczniowie chętnie biorą w nich udział.

Zajęcia wpływają na eliminowanie różnych dysfunkcji, rozwijają ponadto umiejętności i zainteresowania uczniów zdolnych. Dzięki uczestnictwu w zajęciach dzieci rozwijają zdolności poznawcze, są także pobudzane do samodzielnego myślenia poprzez różnorodne zabawy, ćwiczenia i gry. Uczniowie wyrabiają przy tym spostrzegawczość, rozwijają umiejętność logicznego myślenia oraz dobre nawyki, np. prawidłowej postawy ciała. Poszerzają słownictwo i udoskonalają umiejętności komunikacyjne. Są przy tym monitorowane pod kątem prawidłowości wykonywanych zadań, udzielane są im wskazówki i częste pochwały. Wszyscy uczniowie biorący udział w projekcie systematyzują i pogłębiają swoją wiedzę i umiejętności.

Nauczyciele prowadzący zajęcia stosują różnorodne formy i metody pracy, a ćwiczenia dostosowane są do indywidualnych potrzeb i możliwości



wane są do indywidualnych potrzeb i możliwości dzieci, np. podczas zajęć logopedycznych każdy uczeń ma indywidualny zestaw ćwiczeń dobrany pod kątem jego wady wymowy. W ramach realizacji zajęć dzieci pracują zarówno indywidualnie jak i grupowo. Chętnie korzystają z pomocy dydaktycznych i chętnie uczestniczą w zajęciach praktycznych z wykorzystaniem sprzętu i materiałów zakupionych w ramach projektu: komputerów, programów multimedialnych, komputerowych programów interaktywnych, gier planszowych, gier pamięciowych memo, książek, a także sprzętu sportowego do zajęć gimnastyki korekcyjnej.

Widać już pierwsze efekty i sukcesy. Dzieci mają satysfakcję z prawidłowo wykonanych zadań i swoich postępów.

Jadwiga Paczkowska MILENIUM  
Realizator usługi edukacyjnej  
Anna Dudarska

## W cudownej krainie

# Przedszkolne święto bajki

Już po raz drugi w Przedszkolu w Ślęzie odbył się Bajkowy Bal, podczas którego dzieci mogły liczyć nie tylko na znakomitą zabawę, ale również na wspiane niespodzianki i odwiedziny tajemniczych gości.

7 listopada 2011 roku z okazji Światowego Dnia Postaci z Bajek, nasze przedszkole na jeden dzień zamieniło się w Krainę Baśni. Na dzieci czekały: Królowa Śniegu w lodowym pałacu, Rybak łowiący Złotą Rybkę, Baba Jaga w piernikowej chatce i Kopciuszek. Wszystkie postaci miały przygotowane specjalnie dla najmłodszych zadania, zagadki i konkursy. W magiczną podróż do Krainy Baśni, dzieci zapraszała Śpiąca Królowa i Kot w Butach. W tym dniu oprócz zabaw, tań-

ców, zagadek i wspólnego świętowania w gronie znanych, bajkowych postaci, odbył się konkurs na najbardziej zaczarowane i bajkowe uszy. Oczywiście wybór tych jednych jedynych najładniejszych uszu okazał się niemożliwy, dlatego zwycięzcami zostały wszystkie dzieci. Niestety Bajkowy Bal trwa tylko jeden dzień, dlatego z wielkim żalem żegnaliśmy wszystkich naszych gości. Mamy nadzieję, że za rok znowu nas odwiedzą!

Anna Sterkowicz, Małgorzata Szima



Kilka pytań do...

## „Magda Gessler” z Królikowic i Nowin

W biuletynie „Moja gmina, moja wieś” przedstawiamy sylwetki samorządowców Gminy Kobierzyce. Tym razem poznamy bliżej Justynę Koziół, sprawującą funkcję sołtysa w dwóch miejscowościach: Królikowice i Nowiny od lutego 2011 roku.



**- Na czym pani zdaniem polega rola sołtysa?**

- Sołtys to pośrednik między Urzędem Gminy a mieszkańcami wsi. Jest to ktoś, kto obserwuje co dzieje się w sołectwie i jeżeli widzi problemy, to zgłasza je odpowiednim organom. Uczestniczy w naradach sołtysów zwoływanych przez wójta, zwołuje zebrania wiejskie.

**- Czyli funkcja jak najbardziej odpowiedzialna i niełatwa?**

- Dla początkującego sołtysa, takiego jak ja, jest to funkcja jak najbardziej niełatwa, ale za to jaką daje satysfakcję, gdy pozytywnie zostanie załatwiona sprawa na rzecz mieszkańców wsi.

**- Jaka jest Justyna Koziół prywatnie?**

- Od ponad 10 lat pracuję w Makro Cash and Carry. Jestem osobą rozważną i odpowiedzialną. Wartością najważniejszą dla mnie jest rodzina.

**- Czy jest Pani człowiekiem konfliktowym?**

- W zasadzie można powiedzieć, że jestem osobą, która stara się żyć bez wywoływania konfliktów. To oczywiście nie jest sprawą łatwą, ale się staram. Gdy dochodzi do jakis spieć, staram się osiągnąć kompromis. Zdarzają się oczywiście takie sytuacje, w których trudno utrzymać nerwy na wodzy i wtedy stać mnie na stanowczą reakcję, zwłaszcza wtedy, gdy uważam, że racja jest po mojej stronie.

**- Co Pani najbardziej przeszkadza w sprawowaniu funkcji sołtysa?**

- Moja funkcję sprawuję od niedawna, więc

nie mam jeszcze złych doświadczeń. Po tych kilku miesiącach mogę powiedzieć, że z nową radą sołectką, złożoną w większości z młodych ludzi, współpraca układa się na ogół dobrze. Oczywiście przydałoby się większe zaangażowanie współmieszkańców w nasze przedsięwzięcia, ale mam nadzieję, że przyjdzie to z czasem.

**- Co chciałaby Pani osiągnąć w trakcie swojej kadencji?**

- Jest wiele spraw do zrobienia w sołectwie: integracja społeczności obu miejscowości, budowa sieci kanalizacyjnej, budowa chodników, poprawa stanu dróg powiatowych, doposażenie placu zabaw - to najważniejsze z nich. Chciałabym, by po zakończeniu mojej kadencji mieszkańcy Królikowic i Nowin mieli poczucie, że nie były to stracone lata.

**- Ulubiona potrawa?**

- Zupa grzybowa, owoce morza i oczywiście desery np. tiramisu.

**- Ulubiony napój?**

- Zależy jest to od pory roku, aktualnie lampka wina półwytrawnego.

**- Ulubione zajęcie?**

- Lubię podróżować, szczególnie po Polsce. Ponadto często bywałam na koncertach między innymi Tiny Turner, czy Stinga, bo słuchanie muzyki rockowej, to jedna z moich ulubionych rozrywek.

**- Miejsce, które chciałaby Pani odwiedzić?**

- Wiele jest takich miejsc, które chciałabym zobaczyć, ale na pierwszym miejscu jest Ziemia Święta.

**- Do jakiej postaci ze świata baśni, legend, fikcji literackiej, czy też rzeczywistej osoby by się Pani przyrównała?**

- Trudno mi się przyrównać do jakiejś postaci z baśni, czy też bajek. Jednym z ulubionych moich zajęć jest spędzanie czasu w kuchni. Mam tu na myśli nie tylko gotowanie, ale też eksperymentowanie przy tworzeniu nowych potraw. Można powiedzieć, że pod tym względem przypominam trochę Magdę Gessler z programu „Kuchenne rewolucje”, choć na pewno nie mam takiej wiedzy i doświadczenia w przygotowywaniu potraw, jak ona.

Rozmawiał Janusz Kołodziej

Oddając krew ratujesz życie

## Krew darem życia

Do póki nie doświadczy nas los nie rozumiemy znaczenia tego cennego daru, jakim jest krew...

Cargill (Polska) sp. z o.o. w Bielanych Wrocławskich od lat wspiera lokalną społeczność wieloma działaniami. W 2004r. postanowiliśmy nawiązać współpracę z Regionalnym Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa, w wyniku czego w tym roku po raz siódmy zorganizowaliśmy zbiórkę krwi. Tegoroczna akcja była wyjątkowa, gdyż poza naszymi pracownikami zaprosiliśmy

naszych sąsiadów tj. firmy zlokalizowane w Bielanych Wrocławskich. Do akcji przyłączyło się prawie 60 osób, 49 oddało krew. RCKiK zebrało ponad 22 litry krwi, która pomoże wielu potrzebującym. Serdecznie dziękuję za udział w akcji moim koleżankom i kolegom z Cargill (Polska) sp. z o.o. oraz pracownikom firm: BPOI Tomasz Kulpaczyński, Castorama Polska sp. z o.o., Inter IKEA Centre

W Pustkowie Wilczkowskim

## Dzień Życzliwości

21 listopada obchodzony jest Dzień Życzliwości. Z tej okazji w Szkole Podstawowej w Pustkowie Wilczkowskim radośnie „świętowaliśmy”. Przygotowania do tego wyjątkowego wydarzenia trwały trzy tygodnie.



Każda klasa w naszej szkole miała za zadanie ułożyć życzenia z okazji Dnia Życzliwości dla dowolnej grupy odbiorców, był też list do Prezydenta Polski. Dzieci pisały wierszyki, w których myślą przewodnią była życzliwość.

Uczniowie wykonali ciekawe prace plastyczne i literackie. Dzieła naszych uczniów można było podziwiać w szkolnej galerii. Pod czujnym okiem naszej pedagog Lucyny Lachowicz, dziewczęta z klasy V przygotowały krótki apel. Nie zabrakło w nim wierszyków jak również dowcipnych skeczy - skąd wziął się „życzliwek”.

Podczas szkolnego apelu zostali przedstawieni najżyczliwsi uczniowie z klas I - VI, najżyczliwszy nauczyciel oraz najżyczliwszy pracownik naszej szkoły. Owacjom nie było końca. Aby umilić czas wszystkim uczestnikom imprezy, został zorganizowany konkurs na wykonanie postaci „życzliwka”. Dzieci miały do wyboru plastelinę lub masę solną. Prace były bardzo oryginalne i niezwykle barwne.

Dzień Życzliwości w naszej szkole obfitował w wiele atrakcji. Ostatnią i bardzo słodką była degustacja najróżniejszych ciast przygotowanych przez dzieci i rodziców. Był to niezapomniany i wyjątkowy dzień.

Katarzyna Kuśniewska



Polska S.A., Kraft Foods Polska S.A., Sauer-Danfoss sp. z o.o. oraz ZUH Komorowski. Mam nadzieję, że w przyszłym roku będzie nas jeszcze więcej!

Dorota Krasieńska



Jesień na działce

## Mój ogródek

Jesień to czas przygotowania roślin do przezimowania. Pora zatem poświęcić kilka chwil na prace w ogrodzie.

Wokół pni młodych drzew owocowych należy usypać kopczyk, a w otwory nor gryzoni wsypać zatrute ziarno (do kupienia w każdym sklepie ogrodniczym). W okresie bezlistnym, w ciepły, bezwietrzny dzień drzewa brzoskwiń można opryskać miedzianem (ochrona przed kędzierzawką, według instrukcji na opakowaniu). Zakupione drzewka lepiej jest zadołować i posadzić dopiero wiosną. Drzewa i krzewy ozdobne, wrażliwe na mróz należy osłonić np. świerkowymi gałęziami. Szczególnie wrażliwe na mrozy są młode krzewy hortensji i rododendronów, a także nie-

które odmiany azalii i wrzośców. Zagony pod wazę trzeba przekopać i w razie konieczności zwapnować (wapno nawozowe, a nie malarskie) lub dodać obornik (najlepiej krowieniec). Można także użyć przefermentowanego kompostu. Resztki z ogrodu najlepiej gromadzić na kompostowniku, a nie spalać. Jeśli zmuszeni jesteśmy do spalania, można to robić z suchymi, zdrewniałymi i nie dymiącymi resztkami, a popiół wykorzystać jako nawóz zawierający bogactwo mikroelementów. Pnie drzew bieli się w ciepły dzień styczniowy, a nie dopiero wiosną.

Janusz Gargała

Koszykarze Śląska w przedszkolu Ślęzie

## Sportowe pasje przedszkolaków

„Poszło dziewczę po ziele...” i „Oj ty, ty, Oj ty, ty, za koszyczek zapłać mi...” – śpiewali koszykarze Śląska w czwartek 17.11.2011 r. podczas wizyty w Przedszkolu Samorządowym w Ślęzie.



W ramach realizowania przedszkolnego projektu pt. „Olimpiada”, którego podstawowym celem jest zachęcenie dzieci do aktywnego spędzania wolnego czasu, poprawienie kondycji fizycznej dzieci oraz poszerzenie zainteresowań dzieci związanych ze sportem, nasze przedszkole odwiedzili niezwykli goście - koszykarze Śląska: Adam Wójcik, Qa'rraan Calhoun oraz Piotr Niedźwiedzki. Inicjatorem spotkania był Bartosz Łaptuta – tata Patryka z grupy „Zuchów” we współpracy z rzecznikiem prasowym klubu WKS Śląsk Dominikiem Tomczykiem. W świetlicy, gdzie dyrektor przedszkola Anna Kaszczuk powitała sportowców, zgromadziło się blisko 100 dzieci w wieku 4 do 6 lat. Dzieciaki powitały „dwumetrowców” dużymi brawami i piosenką „Sport to zdrowie”. Sportowcy krótko zaprezentowali swoje umiejętności (kożłowanie, podania, drybling, kręcenie piłki na palcu itp.). Zrobili tym na dzieciach ogromne wrażenie – oklaskom nie było końca. Następnie Piotr Niedźwiedzki zaprezentował strój meczowy i wyjaśnił dzieciom zasady gry w koszykówkę. Dzieci z czasem przyzwyczyły się do trzy razy wyższych gości i śmiało zadawały pytania:

- Co trzeba zrobić, żeby być sportowcem? - Co trzeba zrobić, żeby być takim dużym?

Zawodnicy WKS-u zgodnie odpowiadali: Trzeba pić dużo mleka.

Po krótkiej rozgrzewce poprowadzonej przez koszykarzy, grupa „Zuchów” (4-latków) zaprezentowała przed gośćmi swoje umiejętności sportowe pokonując tor przeszkód: czworakowanie w tunelu, przejście z woreczkiem na głowie, slalom, skoki na dużej piłce. Tym razem to goście byli pod wrażeniem sprawności fizycznej maluchów.

Po wszystkich pokazach sportowych dzieci wraz z koszykarzami zatańczyli i zaśpiewali wspólną piosenkę do akompaniamentu Sylwii Zygmun. Na koniec goście podarowali przedszkolakom piłkę wraz z autografami wszystkich zawodników, szalik WKS-u a każde dziecko zostało obdarowane kartami z autografami graczy i słodyczkami. Takiej niespodzianki się nie spodziewaliśmy! Dzieci podziękowały wręczając sportowcom pamiątkowy obrazek i własnoręcznie wykonany puchar z piłką. Czas spędzony razem upłynął bardzo szybko. Na koniec koszykarze przyszli do sali przedszkolnej grupy „Zuchów” i w nagrodę za przygotowany przez maluchy pokaz sprawnościowy, obdarowali dzieci wcześniej przygotowanymi medalami. Dziękujemy!

Cecylia Osińska i Małgorzata Piech

Prośba o pomoc

## Wózek dla Kuby

W Bielanych Wrocławskich mieszka Kuba - uczeń Społecznego Integracyjnego Liceum we Wrocławiu. Jest po poważnej operacji kręgosłupa.

Obecnie jest w III klasie i intensywnie przygotowuje się do egzaminu maturalnego.

Zdolny, błyskotliwy i cierpliwy. Obdarzony pogodą ducha, optymizmem i ogromną wolą walki. Pomimo przeciwności losu nigdy się nie poddaje – potrafi osiągnąć zamierzone cele.

Po ukończeniu liceum i zdaniu matury planuje kontynuować naukę na filologii angielskiej.

Dużą przeszkodą w realizacji dalszego kształcenia są bardzo ograniczone możliwości samodzielnego przemieszczania się i poruszania. Z całą pewnością pokonaniem tej bariery byłoby pozyskanie przez Kubę nowoczesnego wózka inwalidzkiego, który jest dosyć drogi (koszt ok. 22 000 zł). Zakup wózka zostanie częściowo sfinansowany ze środków PFRON (około 8 000 zł). Zwracamy się do Państwa - Ludzi Dobrej Woli, o wsparcie finansowe, aby marzenia stały się rzeczywistością. Każdy grosik jest na wagę złota. Chętnych o udzielenie wsparcia prosimy o przekazanie dowolnej kwoty na konto pod nazwą: Stowarzyszenie Godne Uwagi nr konta 84 1240 1994 1111 0010 3087 0678 z dopiskiem: „Wózek dla Kuby”.

Z wyrazami wdzięczności i szacunku  
Radna Gminy Kobierzyce  
Elżbieta Regulska



Niecodzienne wydarzenie z udziałem chóru z Bielan Wrocławskich

## Koncert Alicji Majewskiej i Włodzimierza Korcza

1 października z okazji obchodów 300-lecia Zakonu Bonifratrów we Wrocławiu w kościele pod wezwaniem „Trójcy Świętej” we Wrocławiu, odbył się koncert znanej piosenkarki estradowej Alicji Majewskiej oraz kompozytora i pianisty Włodzimierza Korcza.

Muzycy zaprezentowali swoje największe przeboje. Piosenki z duszą, temperamentem, pełne optymizmu i niezmiennej aktualności wywołały głęboki podziw i wzruszenie wśród słuchaczy. Kolejne utwory - „Być kobietą”, „Odkryjemy miłość nieznaną”, „Jeszcze się tam żagiel bieli”, jak również wiele innych, przeplatane były zabawnymi historyjkami z życia scenicznego duetu, który uznawany jest przez wielu za ikonę polskiej piosenki. Występ był wyjątkowy, gdyż artyści wykonali utwory z udziałem chóru Sanctus Andreas z parafii pod wezwaniem św. Andrzeja Apostoła [w Bielanych Wrocławskich]. Chór, pod dykcją Grzegorza Grabca, miał zaszczyt towarzyszyć artystom przy wykonaniu pieśni sakralnych, skomponowanych przez Włodzimierza Korcza. Koncert został przyjęty z wielkim uznaniem. Auditorium nagrodziło artystów rżęsyistymi brawami, a po bisach, owacjami na stojąco, w podziękowaniu za przemile przeżycia. Na zakończenie były kwiaty, autografy, wspólne zdjęcia. Słuchaczom w pamięci z pewnością pozostaną miłe wspomnienia po występie muzyków, którzy wielki talent łączą z ujmującym usposobieniem.

Anna Muraczewska



W dniu 6 stycznia 2012 r. o godzinie 19:30 (po Mszy Świętej) w kościele pw. Świętego Andrzeja Apostoła w Bielanych Wrocławskich, odbędzie się koncert kolęd w wykonaniu chóru Sanctus Andreas.

**Serdecznie zapraszamy!**



## BĄDŹ PRZEDSIĘBIORCZYM!

W dniu 8 grudnia 2011 roku o godz. 19:00 w Bielanych Wrocławskich przy ul. Kłodzkiej 4 b, odbędzie się spotkanie zorganizowane przez Stowarzyszenie Przedsiębiorców Ziemi Kobierzyckiej wraz z organizacją Junior Chamber International Wrocław.

JCI Wrocław – rozwijaj się z nami osobiście i zawodowo! Jeśli jesteś w wieku 18-40 lat, chcesz spędzać czas wśród podobnych sobie, aktywnych ludzi, którym zależy na rozwoju osobistym i zawodowym poprzez różne projekty, zapraszamy. Junior Chamber International to międzynarodowa organizacja młodych aktywnych obywateli. Organizacja skupia pod wspólnym hasłem „Be Better!” – „Bądź lepszy!” na całym świecie ok. 200.000 członków, ludzi w wieku 18-40 lat, w 5000 kołach lokalnych i ponad 100 krajach na całym świecie. Łączy nas przekonanie, że tworzenie trwałych pozytywnych zmian, wymaga samodoskonalenia i pracy nad otaczającym nas światem. JCI Wrocław działa zgodnie z tymi zasadami.

Przez międzynarodowe i też lokalne projekty, szkolenia, wzajemną pomoc, rozwijamy się osobiście, ale także jako przedsiębiorcy, liderzy lokalnych społeczności.

Podczas spotkania w dniu 8 grudnia 2011 roku będzie można dowiedzieć się dokładnie:

- czym jest Junior Chamber International na świecie i w Polsce,
- czym zajmuje się JCI Wrocław,
- jakie daje możliwości rozwoju,
- jak można rozwijać swoje zainteresowania w JCI,
- jak można zbudować sieć ciekawych kontaktów - biznesowych i towarzyskich,
- jak dając coś od siebie - można dostać dużo więcej.

Więcej informacji na [www.spzk.pl](http://www.spzk.pl); [www.jciwroclaw.pl](http://www.jciwroclaw.pl)

Wiesław Gaczyński Prezes Stowarzyszenia Przedsiębiorców Ziemi Kobierzyckiej



Oszczędność, czy zagrożenie zdrowia?

## Palenie śmieci w piecach

Nadeszła jesień i dużymi krokami zbliża się zima. Sezon grzewczy w pełni, więc jak zwykle z większości kominów na terenie naszej Gminy wydobywa się czarny, gryzący dym. Ludzie próbują spalać odpady w piecach, co prowadzi do zanieczyszczenia środowiska naturalnego oraz może mieć skutki uboczne dla zdrowia i życia.

Takie postępowanie podyktowane jest najczęściej oszczędnością, która niestety może okazać się zębna. Najczęściej spalaniu ulegają odpady typu: papier, kartony, mieszane materiały z opakowań (tworzywa sztuczne – plastik, folia, metal – puszki po napojach), stare meblowanie, opony, pozostałość po remontach. Jednym z czynników, które mają wpływ na nasze bezpieczeństwo jest właśnie zbyt niska temperatura spalania. Temperatura w piecach domowych wynosi zaledwie od 200 do 500 stopni C. Z domowych palenisk do atmosfery wydostaje się wtedy wiele toksycznych substancji, które są szkodliwe dla Twojego zdrowia i zdrowia Twoich dzieci. Podczas spalania emitujemy do atmosfery: pyły, które odkładają się w glebie, powodują szkodliwe dla zdrowia człowieka zanieczyszczenie metalami ciężkimi, tlenek węgla – trujący dla ludzi i zwierząt, tlenek azotu – powodujący podrażnienia, a nawet uszkodzenia płuc. A i to nie wszystko. Ten trujący dym zawiera jeszcze: dwutlenek siarki, chlorowodór, cyjanowodór, a także rakotwórcze związki zwane dioksynami. Zanieczyszczenia powstające w wyniku spalania w niskich temperaturach powodują choroby układu oddechowego, alergię i nowotwory. Palenie śmieci jest niekorzystne także dla pieca i przewodów kominowych. Na ściankach osadza się trudna do usunięcia sadza, co może prowadzić do zapalenia się przewodów oraz pożaru.

Każdy, kto pali odpady może zostać ukarany grzywną na podstawie ustawy o utrzymaniu porządku i czystości w gminach. A na podstawie ustawy Prawo Ochrony Środowiska „wójt, burmistrz, prezydent może w drodze decyzji nakazać osobie fizycznej, której działalność negatywnie oddziałuje na środowisko, czynności zmierzające do ograniczenia tego oddziaływania lub też ukarać grzywną”. Miejsca, gdzie uprawiany jest ten szkodliwy proceder mogą kontrolować inspektorzy ochrony środowiska i policja.

**Pamiętaj! W kotłach CO nie wolno palić m.in.: plastikowych pojemników i butelek oraz toreb foliowych, przedmiotów z tworzyw sztucznych, opakowań po farbach i lakierach, zużytych opon.** Unikajmy więc domowych sposobów pozbywania się śmieci, które bez odpowiedniej technologii są dla nas po prostu zagrożeniem.

Monika Pilichowska

Wróżby dla panów

## Katarzynki w Jaszowicach

W dniu 24 listopada 2011 r. w świetlicy w Jaszowicach, po raz trzeci już odbyło się spotkanie poświęcone św. Katarzynie. Katarzynki – to męski odpowiednik Andrzejek.



W nocy z 24 na 25 listopada, tj. w wigilię św. Katarzyny, odbywają się wróżby młodych mężczyzn dotyczące ożenku i poszukiwania partnerki. Prawowite męskie „święto” zostało zapomniane na rzecz spopularyzowanego na zachodzie święta panien – zwanego Andrzejkami, kiedy to kobietom poszukującym partnera mają się spełniać pomysły wróżby.

W tym dniu mieszkańcy bawili się wesoło przy

pięknie i suto zastawionych stołach, wspominając dawne zwyczaje i święta. Dzieci ze świetlicy środowiskowej przygotowały krótki program artystyczny poświęcony św. Katarzynie. Na koniec panie wróżyły sobie z koszyczka wróżb.

Organizatorzy serdecznie dziękują wszystkim, którzy pomogli w przygotowaniu imprezy: pani sołtys, radzie sołeckiej i sponsorom.

Alicja Winiarska

Udana zabawa

## Bal Andrzejkowy w Bielanych Wrocławskich

W ostatnią sobotę listopada 180 gości bawiło się w Świetlicy Bielańskiej na tradycyjnej zabawie andrzejkowej, którą otworzył sołtys Adam Orylski.

Przedstawieni zostali zespół muzyczny „Tango” oraz kreator kulinarnej strony wieczoru – Łukasz Terlikowski, laureat tegorocznego konkursu na Dolnośląski Specjał Kulinaryny. Wymienita kuchnia z różnych stron świata przypadła do gustu zaproszonym gościom, którzy bawili się do białego rana w rytmach europejskich standardów i tradycyjnej zorby. Kulminacyjnym punktem wieczoru był kankan, otańczony przez wszystkie panie.

Panowie zaś gromkim „Cała Polska w cieniu Śląska”, skwitowali wiadomość o porażce Legii Warszawa w piłkarskiej ekstraklasie. Zgodnie ustalono, że tradycyjne lanie wosku odbędzie się za rok, w tym samym gronie.

Dorota Orylska

Składam wyrazy podziękowania zaproszonym gościom i współtwórcom Balu Andrzejkowego

Adam Orylski - sołtys Bielanych Wrocławskich



We Wrocławiu i Kobierzycach

## Młodzieżowe Mistrzostwa Europy w karate kyokushin

Wrocławską halę „Orbita” i kobierzyczką halę sportowo-widowiskową, to areny Młodzieżowych Mistrzostw Europy w karate kyokushin 2 i 3 grudnia na matach o medale walczyć będzie 350 młodych zawodników z 16 krajów, którym towarzyszyć ma prawie setka trenerów i działaczy.



„Jesteśmy przygotowani pod względem organizacyjnym na to przedsięwzięcie, a sportowo liczymy na

udany występ mieszkańca naszej gminy Pawła Michniewicza - zdolnego kadeta z klubu WKKK sensei Jacka Lamota” - mówił na konferencji prasowej przed mistrzostwami Ryszard Pacholik - Wójt Gminy Kobierzycy. „Paweł, to wzór pracowitości na treningach i przyszłość polskiego karate” - dodał Dariusz Kwiecień, trener kobierzyczkiej filii WKKK. „Dodażyliśmy wszelkich starań, by nasza nowa hala w pełni zdała egzamin w trakcie mistrzostw. W przyszłości planujemy kolejne imprezy, również międzynarodowe” - podsumował spotkanie z dziennikarzami Artur Cierczek - dyrektor Gminnego Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach.

Janusz Kołodziej

Prężna sekcja badmintona

## Szkolenie młodzieży idzie pełną parą

W ofercie ośrodka sportowo-rekreacyjnego Matchpoint w Ślęzie można odnaleźć tenis, squash, badminton, jak również od niedawna tenis stołowy.



Dokładamy wszelkich starań, by nasz klub był miejscem, spełniającym oczekiwania klientów, będącym odwiedzanym przez wiele osób, również ze względu na organizowanych turniejów, lig amatorskich i eventów dla dzieci - mówi Maja Muszyńska, menedżer projektu Matchpoint. Z inicjatywy Matchpointu utworzono Stowarzyszenie Klub Sportowy (SKS) szkolące dzieci i młodzież. Sportowcy rozwijają tu swoje umiejętności gry w badminton poprzez wyjazdy na turnieje, zgrupowania, obozy szkoleniowe, konsultacje. Stałym zadaniem jest rozszerzanie kompetencji działania klubu poprzez ciągle wzrastający poziom szkolenia, współpracę z instytucjami państwowymi (takimi, jak m.in. Urząd Gminy Kobierzycy, Dolnośląska Federacja Sportu, Urząd Marszałkowski, Polski Związek Badmintona) oraz we

współpracy z zaprzyjaźnionymi zagranicznymi klubami (m.in. Union Rot Weiss-Austria, BSC 70 Linz Austria, BV Friedrichsdorf, Frankfurt nad Menem - Niemcy; TU - Liberec, Czechy) w zakresie szkoleniowych wymian międzynarodowych oraz imprez sportowych promujących region. Dzięki temu zorganizowano pierwszy od 20 lat Ogólnopolski Turniej Krajowy Seniorów we Wrocławiu (wrzesień 2010), Wojewódzki Turniej Eliminacyjny do Mistrzostw Polski Młodzików (kwiecień 2011), Krajowy Turniej Młodzików (październik 2011). W grudniu, już po raz trzeci odbędzie się coroczny Otwarty Mikołajkowy Turniej Badmintona, który jest doskonałą okazją do rodzinnego spędzenia wolnego czasu. SKS posiada licencję Polskiego Związku Badmintona i zrzesza coraz więcej członków, a także zawodników posiadających licencję zawodniczą. Na ten czas możemy pochwalić się już osiągniętymi wysokimi lokatami na ogólnopolskich turniejach młodzików i juniorów młodszych (m.in. KT Głubczyce, KT Solec Kujawski, KT Sulęcina, KT Płock), Mistrzostw Dolnego Śląska, kwalifikacjami naszych reprezentantów do finałów Mistrzostw Polski Młodzików a także Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, Mistrzostw Wrocławia 2010 w kategorii młodzików i juniorów młodszych, a także powołaniem najmłodszych zawodników sekcji do kadry makroregionalnej.

Wojciech Ducek

Halowy turniej Juniorów

## Puchar pojechał do Wrocławia

Kobierzyczką halę sportowo-widowiskową tętni życiem, bowiem raz po raz organizowane są w niej różne imprezy sportowe. 20 listopada 2011 roku odbył się w niej halowy turniej piłki nożnej juniorów.

Nad organizacją i przebiegiem imprezy czuwał Zbigniew Kopeć, trener i nadal czynny zawodnik Polonii Bielany Wrocławskie. W turnieju wzięło udział 6 zespołów juniorskich, a rywalizowano systemem „każdy z każdym”. Po rozegraniu piętnastu spotkań wręczono nagrody indywidualne oraz puchary. Najlepszym strzelcem okazał się Krzysz-

tof Dudek z Polonii Bielany Wrocławskie, najlepszym bramkarzem został Paweł Łacina z Polonii Jaszowice, a najlepszym zawodnikiem Maciej Bohdanowicz ze Ślęzy Wrocław. Końcowa kolejność turnieju: 1. Śleza Wrocław 2. Puma Pietrzykowice 3. GKS Kobierzycy 4. Polonia Jaszowice 5. Polonia Bielany Wrocławskie 6. Polonia Wrocław. Uczestnicy podkreślali dobrą

Monika i Magda Matuszewskie najlepszymi jeźdźcami w 2011 r.

## Nie miały sobie równych

Monika i Magdalena Matuszewskie, uczennice GZS w Bielanych Wrocławskich uplasowały się na dwóch pierwszych miejscach w dyscyplinie skoki przez przeszkody, w kategorii kuce w 2011 r.



Starsza z sióstr - Monika, uczennica bielańskiego gimnazjum, obroniła tym samym tytuł zdobyty przed rokiem, jej zwycięstwo nad rywalami zostało odniesione w pięknym stylu. Jej siostra Magda - uczennica VI klasy szkoły podstawowej, uplasowała się tuż za nią i zajęła II miejsce w klasyfikacji generalnej. Monika zajęła też II miejsce w klasyfikacji na najlepszego jeźdźcę na dużych koniach w kategorii juniorów młodszych. Obie siostry wygrywały lub zajmowały czołowe miejsca w wielu zawodach rangi wojewódzkiej i ogólnopolskiej. Finał Pucharu Dolnośląskiego Związku Jeździeckiego odbył się na hipodromie w Gołędzinowie, a obie siostry potwierdziły swoją całoroczną wysoką formę i obroniły miejsca w klasyfikacji generalnej. Talent obu młodych amazonek rozwija się prawidłowo, a prezentowany poziom sportowy jest z roku na rok coraz wyższy. Widać, że procentuje ciężka praca na treningach. Godnym podkreślenia jest fakt, że uprawianie sportu nie przeszkadza Magdzie i Monice w obowiązkach szkolnych. Obie siostry legitymują się bardzo wysoką średnią w nauce, należąc do grona najlepszych uczennic w szkole. Ich sukcesy na polu sportowym i naukowym zostały docenione przez gminne władze, a Magda i Monika są stypendystkami Programu Stypendialnego Gminy Kobierzycy. Gratulujemy!

Janusz Kołodziej



organizację turnieju i gościnność gospodarzy, którzy zadbał także o poczęstunek dla zawodników, trenerów i sędziów. Słowa uznania dla wszystkich, którzy pomagali w tej udanej imprezie.

Wojciech Ducek